

ГИЛБЪРТ ЧЕСТЪРТЪН БАЛАДА ЗА САМОУБИЕЦА

Превод от английски: Добромир Кралчев, 2008

chitanka.info

Бесилката във двора ми, шептят,
е натъкмена за красив финал.
Завързвам клупа за пореден път,
с финес и вещина — като за бал.
Съседите от целия квартал
поеха дъх, „Ура!“ да изкрещят.
Но в миг обзе ме непонятна жал...
Май няма да се беся този път.

Заплата утре ще ми изплатят...
Прадядо с меч е бранил своя крал...
Червено-сиви облаци летят...
Свещеникът дано не е узнал...
Аз сякаш подочух от мистър Гал,
че гъби другояче се варят...
Не съм прочел и ред от Ювенал...
Май няма да се беся този път.
Ще се пречисти някой ден светът.
В калта ще се завърне всяка кал.
И плачещите ще се утешат,
а глумите ще секнат сред печал.
Мъдруващият става помъдрял...
Човек, залутан в таен горски кът,
намира брод — тъй, както е желал...
Май няма да се беся този път.

* * *

Кралю, дочувам как тръбят сигнал,
към ешафода смъртници вървят.
Но смъртник може да е всеки крал...
Май няма да се беся този път.

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

МОЯТА БИБЛИОТЕКА



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.